TÒA ÁN NHÂN DÂN **THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**
Số : 261/2018/QĐST-DS	Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 09 tháng 3 năm 2018

QUYẾT ĐỊNH
ĐÌNH CHỈ GIẢI QUYẾT VỤ ÁN DÂN SỰ

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Căn cứ Điều 48, 217, 218, 219 và khoản 2 Điều 273 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Sau khi nghiên cứu hồ sơ vụ án dân sự thụ lý;

Ngày 08/01/2018, Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh ra Thông báo nộp phí ủy thác tư pháp, Thông báo nộp tạm ứng chi phí ủy thác tư pháp thực tế và Thông báo về việc nộp tạm ứng lệ phí ủy thác tư pháp có nội dung: Thông báo cho bà Dương Thị Ngọc P là nguyên đơn nộp tiền phí ủy thác tư pháp, nộp tiền tạm ứng chi phí ủy thác tư pháp thực tế và nộp tạm ứng lệ phí ủy thác tư pháp.

Ngày 19/01/2018, Văn phòng Thừa phát lại Quận 1 đã tống đạt và lập biên bản tống đạt trực tiếp các Thông báo của Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh nêu trên cho bà Dương Thị Ngọc P.

Xét thấy, Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh đã tống đạt hợp lệ các Thông báo nộp phí ủy thác tư pháp, Thông báo nộp tạm ứng chi phí ủy thác tư pháp thực tế và Thông báo về việc nộp tạm ứng lệ phí ủy thác tư pháp cho bà Phương là nguyên đơn. Tuy nhiên, hết thời hạn theo các thông báo nêu trên, đến nay bà P cũng không nộp tiền phí, chi phí ủy thác tư pháp và nộp tạm ứng lệ phí theo các Thông báo của Tòa án. Do đó, căn cứ điểm đ khoản 1 Điều 217 Bộ luật tố tụng dân sự, Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh đình chỉ giải quyết vụ án dân sự.

Về chi phí ủy thác tư pháp ra nước ngoài: nguyên đơn bà P phải chịu theo quy định quy định tại khoản 5 Điều 153 Bộ luật tố tụng dân sự.

Về án phí: Trả lại tiền tạm ứng án phí cho bà Phương đã nộp theo quy định tại khoản 3 Điều 218 Bộ luật tố tụng dân sự.

QUYẾT ĐỊNH:

I. Đình chỉ giải quyết vụ án dân sự thụ lý số 439/2014/TLST-DS ngày 07/11/2014, về việc "Tranh chấp hợp đồng vay tài sản" giữa:

Nguyên đơn: Bà Dương Thị Ngọc P, sinh năm 1963

Địa chỉ: 1701 Lô A, chung cư MP, đường BHN, Phường H, quận BT, Thành phố Hồ Chí Minh.

Bị đơn: 1.Ông Dương Công H, sinh năm 1955

Địa chỉ: 25/2A QT, Phường T, quận GV, Thành phố Hồ Chí Minh.

Người đại diện theo ủy quyền của ông Hiệp: Ông Lê Thanh T2, sinh năm 1978

Địa chỉ: 92 TT, Phường MH, Quận M, Thành phố Hồ Chí Minh.

2. Bà Âu Thị Thanh H2, sinh năm 1958

Địa chỉ: 4802 E Helen Street, Tucson, AZ85712, USA.

II. Đương sự được quyền khởi kiện lại vụ án dân sự khi có yêu cầu.

III. Chi phí ủy thác tư pháp ra nước ngoài: Bà Dương Thị Ngọc P chịu 150.000đ (một trăm năm mươi ngàn đồng). Bà Dương Thị Ngọc P đã nộp theo biên lai thu tiền phí, lệ phí số 0003023 ngày 25/4/2015 của Cục Thi hành án dân sự Thành phố Hồ Chí Minh (đã nộp đủ).

IV. Án phí dân sự sơ thẩm: Hoàn trả cho bà Dương Thị Ngọc P số tiền 35.550.000đ (ba mươi lăm triệu năm trăm năm mươi ngàn đồng) theo biên lai thu tiền số 00768 ngày 28/3/2014 của Chi cục Thi hành án dân sự quận Gò Vấp, Thành phố Hồ Chí Minh.

V. Các đương sl ưco quyeh khang cao, Viện kiểm sát cùng cấp có quyền kháng nghị quyết định này trong thời hạn 07 (bảy) ngày kể từ ngày nhận được quyết định hoặc kể từ ngày quyết định được niêm yết theo quy định của Bộ luật tố tụng dân sự.

Nơi nhận:
- Đương sự;
- VKSND TPHCM;
- Cục THA dân sự TPHCM;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Lê Ngọc Tường